



あった



てっ！

2023年  
11月発行  
[運営]  
合同会社カナエール

〒400-0005甲府市北新1-2-12県福祉プラザ1階 電話 055-254-8660 FAX 055-254-8665  
Eメール deafyamanashi@canayell.co.jp ホームページ <http://canayell.co.jp/>

## 電話リレーサービス説明会を開催しました

10月15日(日)電話リレーサービスのスタッフの方より電話リレーサービスとは何か、登録方法を教えていただきました。また、実際に体験をし対応方法や仕組みを知ることができました。パワーポイントや資料がわかりやすく、皆さん集中して聞いていました。説明会后、7名の方が登録をしていただきました。



リレーちゃん

ご参加ありがとうございました！



電話リレーサービス



### 参加者からのコメント

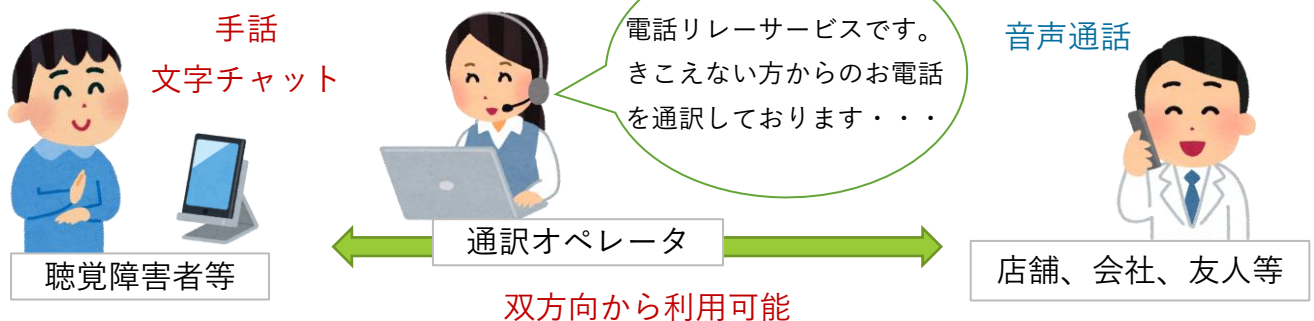
- ・サービスは知っているが、アプリの使い方に慣れていないため内容が難しかった。また次も機会があったら参加したい。
- ・今まで説明会に参加したことはあったが、今回は分かりやすかった。その場で登録できてよかった。

### ○電話リレーサービスの仕組み○

電話リレーサービスとは、聴覚や発話に困難のある人ときこえる人との会話を通訳オペレータが「手話」または「文字」と「音声」を通訳することにより、電話で双方向につながるができるサービスです。

例えば…事故・救急等の緊急通報、レストランにて誕生日プレートを用意して欲しい、契約について確認、解約したい等

きこえない人だけではなく、きこえる人にも電話サービスがあることを周知していただけるとありがたいです。電話番号は050から始まります。



## 夏休み手話教室

コロナが落ち着き、今年度初めて夏休み手話教室を開催することができました。3日間それぞれ小学6年生、5年生、4年生と分けて参加されました。動機は、手話に興味を持っている、初めてで友達に誘われて来たと様々でした。内容は○手話講話○試写室にて映像の音を床の振動で感じ取る○補聴器装着体験○簡単な手話、指文字でした。皆さん熱心に学んでいました。

終了後「楽しかった」「もっと手話を知りたい」などの感想をいただきました。来年度も開催予定です。その時はぜひご参加を！



ご協力ありがとうございました！



### ○手話通訳入門（都留会場）、手話通訳養成講座Ⅲ 修了しました

5月から受講お疲れ様でした。今年度の修了者、手話通訳入門は6名、手話通訳養成講座Ⅲは5名でした。

都留会場については、天候の影響により中止、延期になってしまった日もありましたが、無事に修了を迎えることができました。更なるステップアップを目指して頑張ってください。

手話通訳養成講座Ⅲの修了生は、12月に手話通訳認定試験があります。これまで学習してきたことを試験当日、十分に発揮し、合格されますよう応援しています。聞こえない人と聞こえる人をつなぐ通訳者を目指して頑張ってください。



手話通訳入門（都留会場）

### ○手話通訳入門（甲府、峡南）

10月より講座が始まりました。

### ○当センターを見学

9月16日（土）に市川三郷町・富士川町、9月26日（火）に甲府市の手話奉仕員養成講座の受講生の皆さんが当センターを見学しました。聞こえない方の環境を知り今後の学習に結び付けてほしいと思います。



手話通訳養成講座Ⅲ

## 講演会のお知らせ 13:00~15:00

(旧ろうあ者成人学級)

11月19日(日)「手話の文法について」  
講師:森 壮也 氏

12月16日(土)「手話で学ぶ日本語教室」  
講師:赤塩 千春 氏

※1月もあります。

詳細はチラシ、HP等でお知らせ致します。

## 中途失聴者・難聴者 コミュニケーション教室

11月19日(日) 13:30~15:00

12月17日(日) 13:30~15:00

1月21日(日) 13:30~15:00



参加希望する方は事前申し込みが必要です。  
情報センターまでご連絡ください。

## お知らせ

### ○山梨県及び甲府市手話通訳者認定試験

【日程】令和5年 12月2日(土)

【会場】県立聴覚障害者情報センター

【試験内容】筆記試験、実技試験(場面通訳)、面接



☆12月1日(金)午後~2日(土)は試験のため会議室等の利用できませんので  
ご了承ください。

☆合格者は令和6年3月1日(金)ホームページに掲載します。

○年末年始 情報センターは次のとおり休館となります。

12月29日(金)~1月3日(水)

## ビデオライブラリー

### おすすめDVD紹介

★「行ってみよう!工場探偵~おかしを作っているところ~」【手話-92】

3種類(お菓子の種類)のお菓子工場をろう者が案内してくれます。

工程を一つ一つ丁寧に話をされ、表情や表現の豊かさに子どもだけではなく

大人も楽しめる内容になっています!



情報センター内 試写コーナー、試写室にて鑑賞できます。

きこえない方だけではなくきこえる方へも貸出できます!詳細はホームページにて  
DVD貸出リストが掲載しておりますので、お気軽にご利用ください!





# 情報センターイベントカレンダー

2023年（令和5年）



11月			12月			1月		
1	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	1	金	手話通訳者認定試験の準備	1	月	元旦
2	木		2	土	手話通訳者認定試験	2	火	休館日
3	金	文化の日	3	日	要約筆記者・奉仕員定例研修会	3	水	休館日
4	土	手話通訳者養成講座 II	4	月	休館日	4	木	
5	日	手話通訳者養成講座 I	5	火		5	金	
6	月	休館日	6	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	6	土	手話通訳者養成講座 II
7	火		7	木		7	日	手話通訳者養成講座 I
8	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	8	金	手話通訳入門講座(甲府)	8	月	成人の日
9	木	コーディネーター会議	9	土	手話通訳者養成講座 II	9	火	
10	金	手話通訳入門講座(甲府)	10	日		10	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座
11	土	手話通訳者試験対策	11	月	休館日	11	木	
12	日	要約筆記者・奉仕員定例研修会	12	火	手話通訳者定例研修会	12	金	手話通訳入門講座(甲府)
13	月	休館日	13	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	13	土	要約筆記者・奉仕員定例研修会
14	火	手話通訳者定例研修会	14	木		14	日	手話通訳者試験対策
15	水	要約筆記者養成講座 手話通訳入門講座(峡南)	15	金	手話通訳入門講座(甲府)	15	月	休館日
16	木	試験委員会	16	土	講演会	16	火	手話通訳者定例研修会
17	金	手話通訳入門講座(甲府)	17	日	中途失聴者・難聴者コミュニケー ション教室	17	水	要約筆記者養成講座 手話通訳入門講座(峡南)
18	土	手話通訳者養成講座 II 手話通訳者新任研修会	18	月	休館日	18	木	
19	日	講演会 中途失聴者・難聴者コミュニケー ション教室	19	火		19	金	手話通訳入門講座(甲府)
20	月	休館日	20	水	要約筆記者養成講座 手話通訳入門講座(峡南)	20	土	手話通訳者養成講座 II
21	火		21	木	市町村担当者会議	21	日	中途失聴者・難聴者コミュニケー ション教室
22	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	22	金	手話通訳入門講座(甲府)	22	月	休館日
23	木	勤労感謝の日	23	土	手話通訳者養成講座 II 試験委員会	23	火	
24	金	手話通訳入門講座(甲府) 盲ろう者通訳介助者現任研修会	24	日	手話通訳者養成講座 I	24	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座
25	土	要約筆記者養成講座	25	月	休館日	25	木	
26	日	手話通訳者養成講座 I	26	火		26	金	手話通訳入門講座(甲府)
27	月	休館日	27	水		27	土	要約筆記者養成講座 手話通訳者新任研修会
28	火		28	木		28	日	手話通訳者養成講座 I
29	水	手話通訳入門講座(峡南) 要約筆記者養成講座	29	金	休館日	29	月	休館日
30	木		30	土	休館日	30	火	
			31	日	休館日	31	水	

〒400-0005甲府市北新1-2-12県福祉プラザ1階 電話 055-254-8660 FAX 055-254-8665  
Eメール deafyamanashi@canayell.co.jp ホームページ <http://canayell.co.jp/>  
※FAX番号の間違いが無いようお気をつけてください。

